



PAYSAGES ET MOYENS D'EXISTENCE PAYS DES GRANDS LACS

RAPPORT DES ATELIERS DE RENFORCEMENT DES CAPACITES DE LA
SOCIETE CIVILE, DES COMMUNAUTES DE BASE ET DES REPRESENTANTS
DE L'ADMINISTRATION SUR L'ANALYSE DES INDICATEURS DE
CONSERVATION ET DE DEVELOPPEMENT AU BURUNDI.



© Photo : Edmund Barrow

Bururi et Kanyaza du 21 avril au 31 Juillet 2008

Par :

Etienne Kayengeyenge (Consultant Indépendant, kayengeyenge@yahoo.fr)

Endamana Dominique (WWF CCPO ; Chargé Programme Modélisation et Suivi des indicateurs de performance des paysages LLS TNS et Grands Lacs dendamana@yahoo.fr ou dendamana@wwfcarpo.org)

Avec la collaboration de :

NDIKUMAGENGE Cléto (UICN BRAC, Yaoundé)

Aout 2008

Partenaires



for a living planet®



INECN ENVIRO-PROTECT HELPAGE AFEB ODEB ABO

RESUME EXECUTIF

Dans le cadre de l'Initiative "Paysages et Moyens d'existence" composante grands Lacs, une mission d'identification des indicateurs de suivi de conservation et de développement dans les pays des grands lacs a été organisée au Burundi et au Rwanda du 21 avril au 05 mai 2008.

Au Burundi, sur des sites dans les provinces de Bururi et Kayanza, un certain nombre de scénarii futurs ont été définis par les parties prenantes et une base des indicateurs à suivre chaque année définie.

Dans le prolongement de cette mission, une autre mission a été organisée du 22 au 31 juillet 2008 aboutissant à l'organisation des ateliers de Bururi et Kayanza dans l'objectif d'améliorer la connaissance des parties prenantes sur l'analyse de situation à travers le développement des indicateurs de conservation et de développement sur les sites LLS définis antérieurement.

Ces ateliers ont adopté les différents outils de suivi-évaluation du paysage et ont permis aux parties prenantes de se familiariser aux techniques de collecte et d'analyse des indicateurs.

Ainsi, bien que le travail nécessite un certain approfondissement, lors de des évaluations, les parties prenantes ont affirmé que les résultats attendus avaient été atteints en ce sens que l'état des indicateurs à Bururi et à Kayanza sont aujourd'hui connus et que les parties prenantes peuvent maintenant suivre les indicateurs sur leurs sites d'intervention grâce à la formation qu'elles ont reçue.

L'exercice d'approfondissement qui devrait démarrer très prochainement selon le calendrier des prochaines étapes comprendra la finalisation de la cartographie des interventions des partenaires institutionnels sur les deux sites LLS.

TABLE DES MATIERES

I.	INTRODUCTION	4
1.	Contexte	4
2.	Objectif des présents ateliers.....	4
3.	Participation aux ateliers	4
4.	Encadreurs des ateliers.....	5
II.	DEROULEMENT DES ATELIERS.....	5
III.	ATELIER DE BURURI, TENU A BUTA DU 28 AU 29 JUILLET 2008.....	5
III.1.	Cérémonie d’ouverture de l’atelier	5
III.2.	Synthèse des travaux faits à Bujumbura du 23 au 24 juillet 2008.....	8
III.3.	La saisie des données.....	8
III.4.	L’analyse des données	9
III.5.	Interprétation des résultats sous forme de travaux en groupes	12
a)	Groupe de Muzima	12
b)	Groupe de Kiremba.....	13
c)	Groupe de Bururi	14
	Conclusion	14
III.6.	Prochaines étapes	14
III.7.	Clôture de l’atelier par le DG INECN	15
IV.	ATELIER DE KAYANZA, TENU DU 30 AU 31 JUILLET 2008	15
IV.1.	Ouverture de l’atelier.....	15
a)	Mot du représentant des communautés.....	16
b)	Mot de Monsieur Cléto Ndikumagenge	16
c)	Allocution du Gouverneur de Kayanza	16
IV.2.	Synthèse des travaux effectués à Bujumbura les 23 et 24 juillet.....	17
IV.3.	Saisie et analyse des données.....	17
IV.4.	Analyse des moyens d’existence	18
IV.5.	Les prochaines étapes	21
IV.6.	Clôture de l’atelier	22
V.	Conclusion générale	22

I. INTRODUCTION

1. Contexte

Dans le cadre de l'Initiative « Paysage et Moyens d'Existence (LLS) » composante Grands Lacs, une mission d'identification des indicateurs de suivi de la conservation et du développement dans les Grands Lacs a été organisée au Burundi et au Rwanda du 21 au 5 mai 2008.

Cette mission avait les objectifs suivants :

- analyser les tendances historiques des sites LLS identifiés ;
- identifier les principaux vecteurs de changements du paysage ainsi que les scénarii pires et meilleurs ;
- identifier avec les partenaires locaux les indicateurs clés de suivi du paysage
- convenir avec les partenaires un système de collecte des données sur la base des priorités des communautés ;
- identifier les besoins en renforcement des capacités dans le domaine du suivi des paysages.

Ainsi au Burundi, deux sites LLS ont été identifiés, un certain nombre de scénarii futurs définis et une base d'indicateurs à suivre chaque année identifiée.

2. Objectif des présents ateliers

L'objectif des présents ateliers est donc d'améliorer la connaissance des parties prenantes en ce qui concerne l'analyse de la situation à travers le développement des indicateurs autour des sites LLS dans les provinces de Bururi et Kayanza.

Les résultats attendus de ces ateliers sont les suivants :

- la matrice des indicateurs conservation-développement est finalisée de façon participative et adoptée par les parties prenantes ;
- des représentants de la Société civile, des communautés de base et des représentants de l'Administration sont formés sur les techniques de collecte et d'analyse des indicateurs ;
- la cartographie des interventions des partenaires institutionnels dans les deux sites est élaborée et son processus de suivi mis en œuvre ;
- la situation de base de l'état des indicateurs est, à Bururi et Kayanza, connu.

3. Participation aux ateliers

Etaients invités à participer à ces ateliers, les communautés de base et les représentants de l'Administration qui avaient participé aux ateliers du mois d'avril 2008.

4. Encadreurs des ateliers

Les ateliers étaient encadrés par Monsieur Cléto Ndikumagenge (IUCN, Cameroun) et Monsieur Dominique Endamana (WWF CCPO, Cameroun)

II. DEROULEMENT DES ATELIERS.

Les ateliers se sont déroulés en deux temps. En effet, du 23 au 24 juillet, s'est tenue à Bujumbura une réunion préparatoire regroupant les ONGs, certains membres des communautés de base et de l'Administration qui avaient participé aux ateliers du mois d'Avril 2008

La formation conduite par Monsieur Dominique ENDAMANA avait pour objectif d'améliorer les connaissances des participants sur les indicateurs, les techniques de collecte et d'analyse des données.

Spécifiquement cette réunion préparatoire avait permis au groupe de se familiariser aux différents concepts et à la méthodologie générale de travail et ainsi s'approprier l'outil de suivi-évaluation des paysages en vue d'assurer la réussite des ateliers de Bururi et Kayanza.

Participaient à cette réunion les organisations suivantes : INECN ; A.C.V.E. ENVIROPROTECT ; ODEB ; ABO ; ATRABU ; CULPADE et AFEB.

La journée du 23 juillet a été consacrée aux activités suivantes :

- rappeler le cadre général des prochains ateliers de Bururi et Kayanza, les différents concepts et la méthodologie générale ;
- valider l'outil de suivi-évaluation du paysage de Bururi (voir Annexe 1).

La journée du 24 juillet quant à elle a été consacrée aux activités suivantes :

- valider l'outil de suivi-évaluation du paysage de Kayanza (voir Annexe 2);
- valider l'outil d'analyse des performances institutionnelles dans le paysage ;
- valider l'outil d'analyse des moyens d'existence.

L'objectif de cette formation ayant été atteint, les participants ont été priés de profiter du temps qui nous séparait des ateliers de Bururi et Kayanza pour collecter des données sur la situation réelle des indicateurs en vue de permettre aux ateliers de travailler sur des situations réelles.

III. ATELIER DE BURURI, TENU A BUTA DU 28 AU 29 JUILLET 2008.

III.1. Cérémonie d'ouverture de l'atelier

La Cérémonie d'ouverture de l'Atelier de Bururi a connu quatre moments forts à savoir :

- le mot de bienvenue de l'Abbé Léopold MVUKIYE, représentant les communautés locales ;
- le mot du Directeur Général de l'INECN
- présentation du cadre de l'atelier par Monsieur Cléto NDIKUMAGENGE ;
- le discours d'ouverture de l'atelier prononcé par l'Administrateur Communal de la commune de Bururi.

a) Mot de bienvenue

L'abbé Léopold MVUKIYE prenant la parole, a souhaité la bienvenue à tous les participants à cet atelier. Il rappela d'abord les problèmes environnementaux dus à la crise et auxquels la région fait toujours face notamment les feux de brousse, la déforestation et la perte de la biodiversité.

Il souligna ensuite les questions liées à la croissance démographique et aux changements climatiques qui viennent exacerber les problèmes existants et aggraver la situation de pauvreté dans laquelle se trouve la population.

Il rappela les résultats des réunions du mois d'Avril 2008 et se félicita au nom des communautés, du fait que l'IUCN ait choisi la commune de Bururi pour mettre en œuvre le programme LLS, espérant que cette initiative allègera les souffrances des populations vivant autour de la réserve de Bururi et contribuera à sa meilleure conservation.

Il termina en remerciant encore une fois l'IUCN pour avoir choisi de focaliser l'action de LLS sur la commune de Bururi.

b) Mot du DG INECN

Le DG INECN s'est d'abord réjoui de voir ces assises se tenir comme convenu aussitôt après les ateliers du mois d'avril.

Il remercia encore une fois l'IUCN pour son Initiative LLS et sa volonté de mettre rapidement en œuvre les actions pilotes de terrain

Il informa les participants qu'ils allaient passer deux jours de formation sur les indicateurs de suivi du paysage complétée par une réflexion sur les actions concrètes à mener.

Il précisa que cette entreprise de conservation sous la nouvelle approche LLS avait besoin d'une immobilisation de toutes les parties prenantes et de leur engagement. C'est dans cette optique, poursuivit-il, que l'INECN et l'IUCN ont signé un accord de collaboration dans le cadre duquel nous voulons unir aujourd'hui nos efforts pour la conservation de la Réserve forestière de Bururi.

Il termina son allocution en remerciant tous les participants d'avoir répondu à cette invitation et en souhaitant plein succès à cet atelier.

c) Présentation du cadre de l'atelier par Monsieur Cléto Ndikumagenge.

Prenant la parole, Monsieur Cléto NDIKUMAGENGE, d'emblée appelé le contenu de l'Initiative Paysage et Moyens d'existence (LLS)

Il rappela que LLS devait appuyer la mise en œuvre effective des politiques nationales tout en influençant les changements en faveur des populations pauvres et en assurant une

conservation équitable en vue d'assurer les biens et les services en fonction des priorités nationales.

Il rappela les 8 résultats stratégiques de l'Initiative à savoir :

- réduction de l'extrême pauvreté de 25% dans trois régions rurales où la stratégie mène des activités
- revenus des ménages, y compris ceux des couches sociales les plus pauvres, augmenté de 50% au sein de 1/3 des régions où la stratégie mène ses activités
- dispositions qui facilitent la commercialisation locale durable des produits forestiers par les pauvres disponibles
- une série de document sur les meilleurs pratiques applicables pour l'investissement dans la gestion des produits forestiers adoptée
- les terres sous forme de propriété sont sécurisées
- les activités tripartites nationales et sub-nationales sur l'application de la loi et la gouvernance diminuent considérablement de 1/3 les taux approximatifs d'abattage illégal des arbres
- une croissance régionale nette de 10% sur l'utilisation multifonctionnelle des terres forestières est localement négociée
- les décideurs issus des gouvernements, de la Société civile et du secteur privé sont impliqués

Monsieur Cléto Ndikumagenge poursuit son exposé en indiquant les objectifs directs et indirects de l'atelier, à savoir :

i) Objectifs directs

- finaliser la définition des indicateurs
- former les parties prenantes
- évaluer de façon participative la performance du paysage
- analyser et visualiser les premières tendances

ii) Objectifs indirects

- planifier la mise en œuvre des actions envisagées
- constituer les équipes cohérentes au niveau local et national
- identifier les nouveaux partenaires

En terminant, il rappela les résultats attendus de l'atelier tels que repris ci-dessus dans l'introduction et demanda à tous les participants de s'approprier le processus LLS.

d) Mot de l'Administrateur communal de Bururi

Le dernier moment fort de cette cérémonie fut l'intervention de l'Administrateur communal de la commune Bururi.

L'administrateur Communal exprima d'abord sa profonde gratitude à l'endroit de l'IUNC pour le choix de la commune Bururi comme un des sites pilotes LLS dans les pays des Grands Lacs.

Il assura l'IUCN de l'engagement des autorités du pays à soutenir l'initiative LLS.

Son souhait, poursuivit-il, est de voir la Commune Bururi devenir une commune modèle.

III.2. Synthèse des travaux faits à Bujumbura du 23 au 24 juillet 2008.

Comme nous l'avons signalé dans l'introduction, les ateliers de Bururi et de Kayanza ont été précédés par une réunion préparatoire tenue à Bujumbura du 23 au 24 juillet 2008.

Il était donc nécessaire de présenter aux participants de BURURI, la synthèse des travaux effectués à Bujumbura qui se résume principalement comme suit :

- présentation sur les approches paysages
- concepts
- outils de suivi-évaluation
- validation des outils de Bururi et Kayanza.

Concernant la notion de paysage, Monsieur Dominique a précisé que c'est une conception géographique comprenant non seulement les composantes biophysiques mais aussi ses composantes sociales, politiques, institutionnelles et esthétiques.

L'approche paysage balance donc entre l'amélioration des conditions de vie des populations et la conservation des valeurs environnementales. Les acteurs doivent trouver un compromis entre le développement et la conservation.

Comment alors évaluer le paysage ?

Le conférencier a défini comme suit le processus d'évaluation du paysage :

- identifier toutes les parties prenantes ;
- organiser les réunions avec les différentes parties prenantes ;
- explorer les scénarii pour le paysage ;
- identifier de façon participative les indicateurs.

S'agissant des outils de suivi du paysage, il a précisé qu'il y avait plusieurs approches de suivi des performances du paysage notamment :

- la visualisation
- la tendance historique
- les indicateurs
- les modèles de simulation
- la visualisation des scénarii

III.3. La saisie des données.

Lors de réunion de Bujumbura, il avait été convenu que les équipes allaient récolter des données réelles et actuelles sur les différents indicateurs. Ce qui fut fait.

Ainsi la première chose à faire était de saisir ces données et ensuite procéder aux analyses et à l'interprétation des situations réelles.

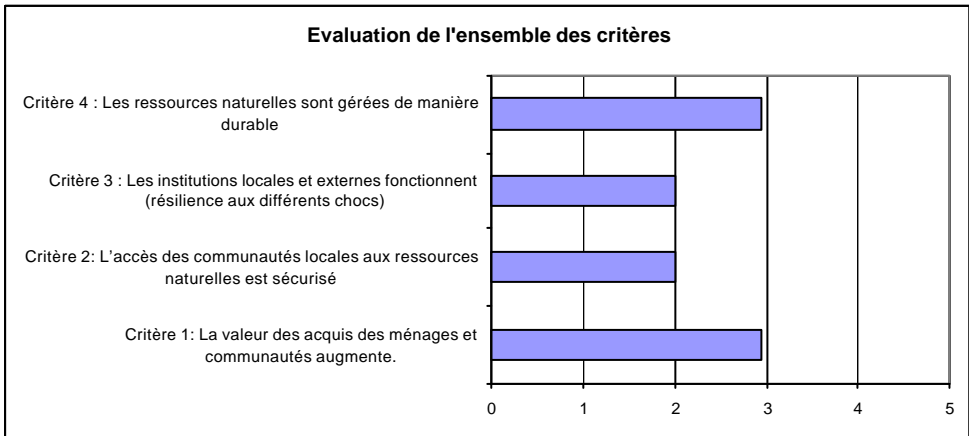
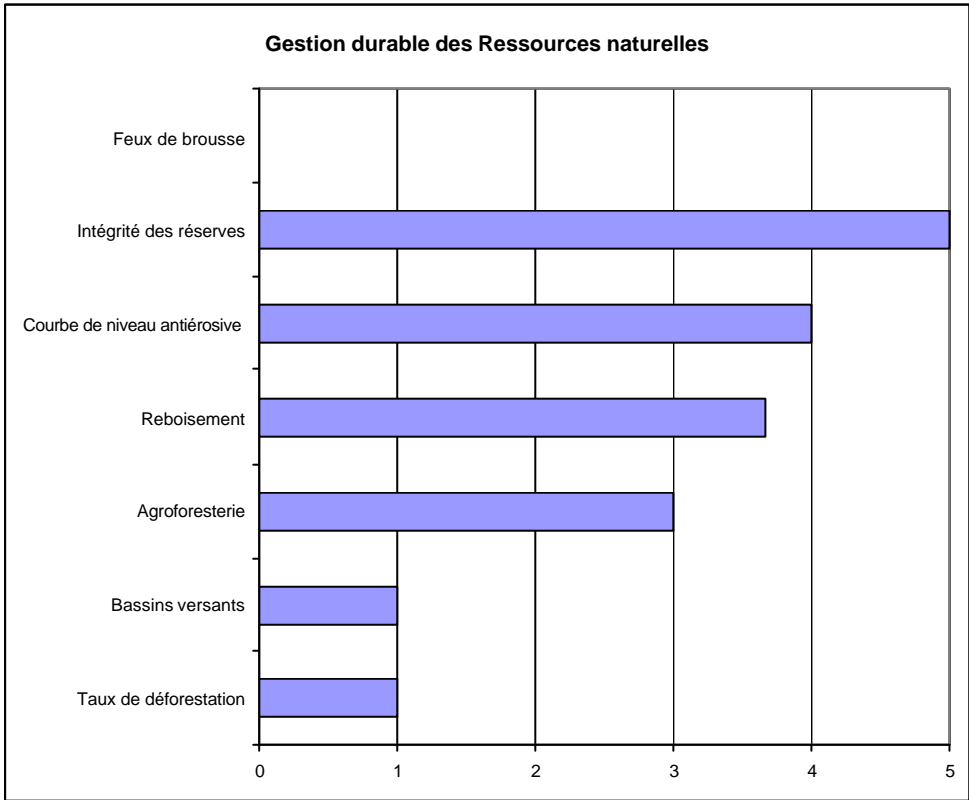
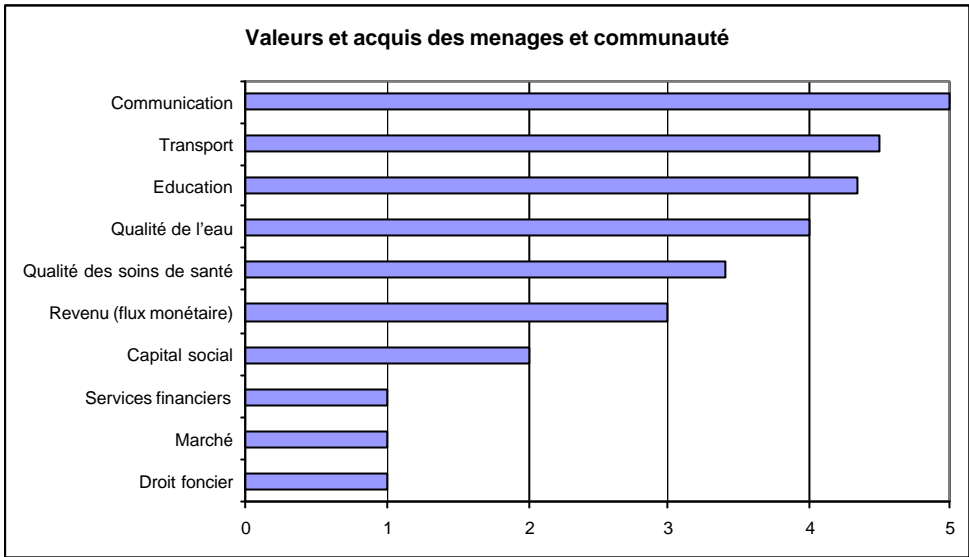
III.4. L'analyse des données

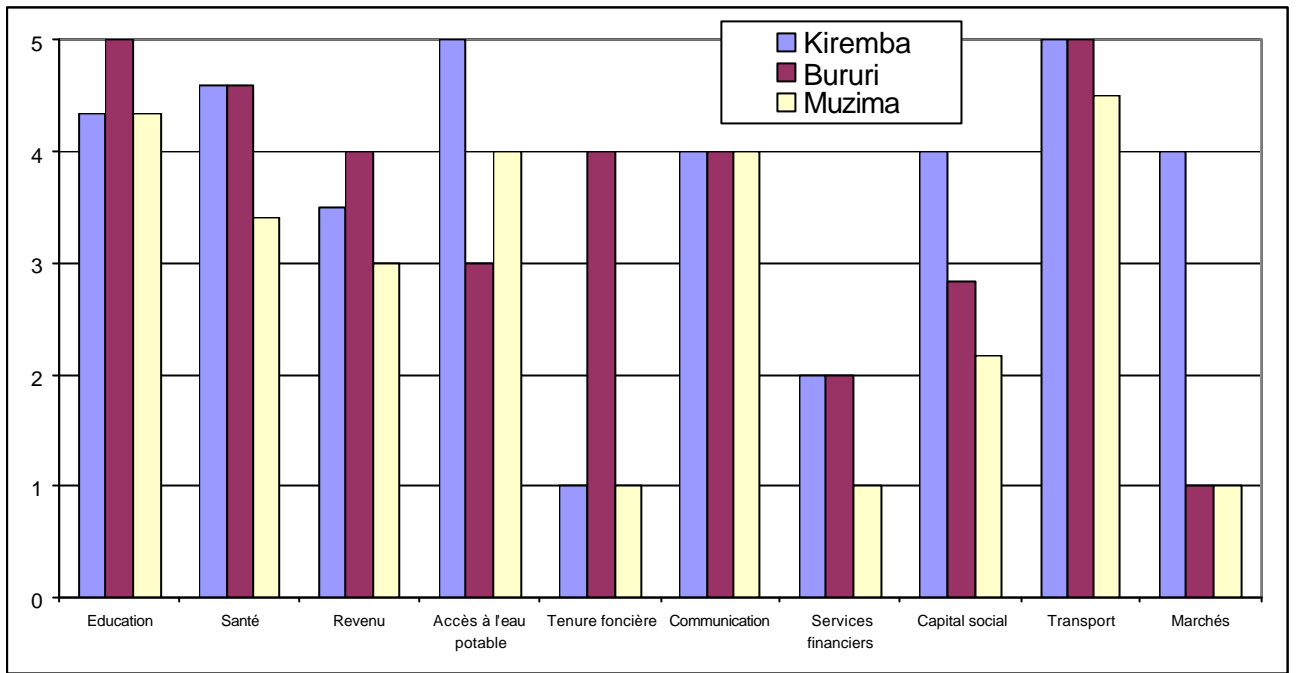
Les travaux de Bururi ont concerné trois collines à savoir la colline Bururi, la colline Muzima et la colline Kiremba.

Les résultats obtenus et présentés sous forme graphique sont présentés ci-dessous.

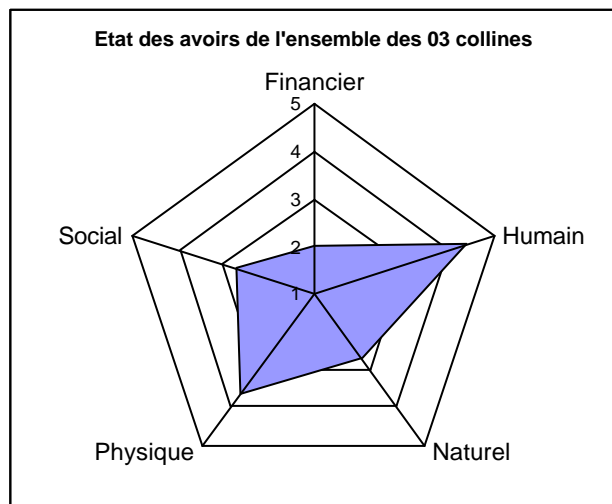
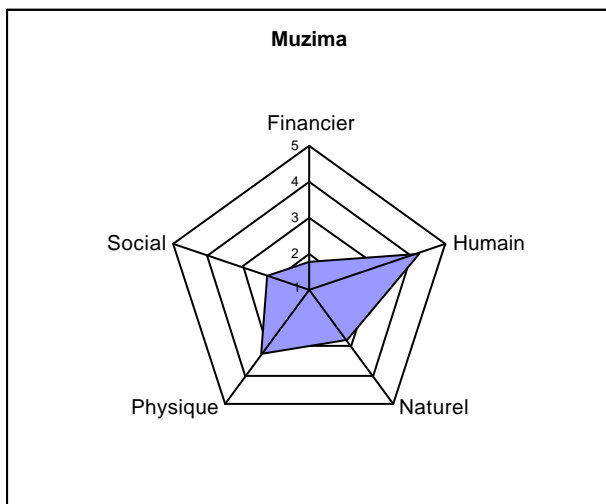
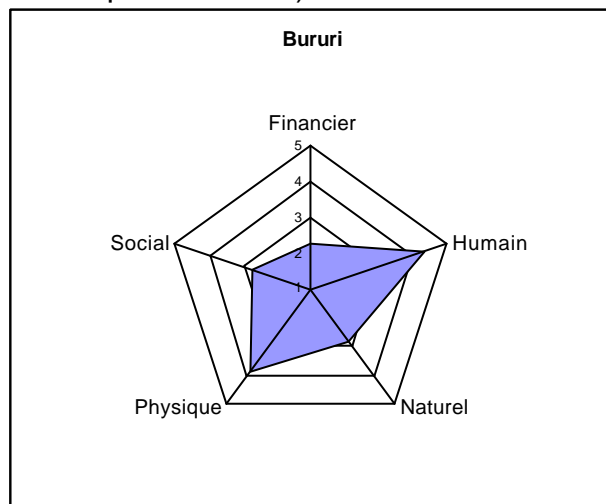
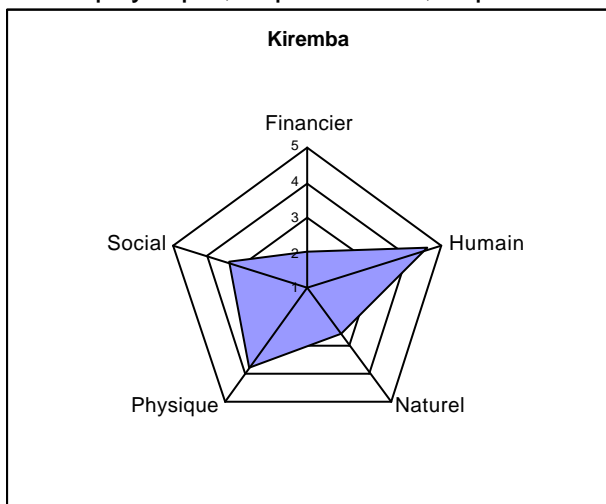
Interprétant ces résultats, les participants se sont surtout attardés sur les résultats présentés en termes de capitaux. Ceux –ci montrent que chacune des communes considérées a un capital humain important, un capital physique moyen, un capital social faible, un capital naturel faible qui traduit une dégradation des ressources naturelles et un capital financier très faibles.

Les participants ont été informés du fait que si les personnes pauvres ont peu de revenus, elles ont des actifs et des capacités qui peuvent être renforcés pour réduire leur vulnérabilité. Ce capital se décline donc en terme de capital social (réseaux sociaux, associations, réseaux informels de solidarité) ; capital naturel (ressources naturelles) ; capital physique (infrastructures, technologies) ; capital humain et le capital financier.





- présentation de chaque colline en termes de capitaux (capital humain, capital physique, capital social, capital naturel et capital financier)



III.5. Interprétation des résultats sous forme de travaux en groupes

En vue de juger de la pertinence des résultats obtenus, les participants se sont répartis en 3 groupes de travail :

- le groupe de Bururi conduit par le Pasteur Elie Mbonihankuye
- le groupe de Kiremba conduit par l'honorable Enoce
- le groupe de Muzima conduit par l'Abbé Léopold Mvukiye

a) Groupe de Muzima

Le groupe de Muzima a essayé de faire une comparaison entre les trois collines en ces termes :

- Education

Bururi est un centre urbain, un milieu intellectuel grâce à une agglomération des écoles primaires et secondaires. Il est donc normal qu'il soit en avance sur les autres collines

- Santé

Les malades venant des autres collines sont transférés à Bururi où il y a des médecins. Il n'y a pas de centre de Santé à Muzima ni de pharmacie.

- Revenu

Muzima doit être en arrière car Bururi a beaucoup de fonctionnaires. C'est un centre commercial et il est susceptible d'avoir des transferts. De même Kiremba est un centre commercial et il est susceptible d'avoir des transferts.

- Eau potable

Kiremba est alimenté par deux captages (Muzima et Ngabwe) pendant que Bururi est alimenté par une seule source. Muzima est alimenté par son propre captage qui alimente ensuite le Centre de Kiremba

- Tenure foncière

Bururi est une zone urbaine et un milieu d'intellectuel qui est conscient de la valeur d'un titre de propriété

- Communication

Pour cette rubrique, le classement aurait dû être le suivant :

- Bururi
- Kiremba
- Muzima

Une erreur s'est certainement glissée dans les données recueillies

- Capital financier

Bururi devrait venir en tête.

- Capital social

Bururi devrait venir en tête

- Transport

Bururi devrait venir en tête

- Marché

Kiremba n'a pas de véritable marché

b) Groupe de Kiremba

- Education

Bururi vient en tête car il est plus doté en matière d'écoles primaires et secondaires. Kiremba et Muzima ont subi presque les mêmes influences religieuses en matière d'éducation

- Santé

Bururi et Kiremba sont en avance sur Muzima car les deux collines sont mieux équipées en matière de centres de santé.

- Revenu

Bururi abrite beaucoup de fonctionnaires qui ont un revenu mensuel fixe. Kiremba vient avant Muzima à cause de son centre commercial.

- Eau potable

Le classement logique d'après le groupe devrait être le suivant :

Kiremba
Muzima
Bururi

- Tenure foncière

Bururi est un centre urbain, il est normal qu'il vienne en tête.

- Communication

C'est normal que les trois collines soient au même niveau car elles sont reliées par un même axe routier.

- Capital financier

Muzima est éloigné de Bururi qui abrite les institutions financières.

- Capital social

On remarque l'influence de l'Eglise protestante.

- Transport

Les trois collines ont un même axe routier mais le trafic est plus important à Bururi et à Kiremba.

- Marché

Kiremba est un centre commercial plus vivant que celui de Bururi.

c)Groupe de Bururi

- Education

La situation est pertinente car Bururi est un centre urbain avec notamment 3 écoles secondaires et 4 écoles primaires.

- Santé

La situation est pertinente puisque Bururi a un hôpital provincial et Kiremba un hôpital de District.

- Revenu

Situation pertinente

- Eau potable

Le pic de Kiremba s'explique par le fait que le Bureau de la Régie communale de l'eau est basée à Kiremba.

- Tenure foncière

Situation pertinente du fait notamment que le service du cadastre est disponible et fonctionnel à Bururi.

- Communication

Situation pertinente

- Transport

Situation pertinente

- Marché

Le centre commercial de Kiremba est plus animé que celui de Bururi : disponibilité des produits de base ; disponibilité de petites unités de transformation comme les boulangeries.

Conclusion

Il ressort de ces commentaires que les résultats traduisent la situation sur terrain mais que quelques contradictions persistent.

D'où la recommandation faite à l'équipe de suivi de poursuivre la collectes des données sur les indicateurs en vue d'améliorer la situation de référence.

III.6. Prochaines étapes

Après tous ces résultats, Monsieur Cléto Ndikumagenge porta à la connaissance des participants les activités prévues pour les 5 prochains mois à savoir :

- finalisation du rapport des ateliers(avant le 10/8/08)
- détermination des priorités en collaboration avec les partenaires (avant le 10/8/08)
- approfondissement du travail sur terrain pour finaliser la construction des indicateurs sur les autres collines choisies (avant le 20/8/08)
- plan d'action interne avec les partenaires (avant le 20/8/08)
- démarrage des travaux de terrain (avant le 20/8/08)
- poursuite de la collecte des données sur les indicateurs (travail continu)
- mettre sur pied une équipe de suivi (avant le 15/8/08)
- visualisation de la perception des communautés à présenter à Barcelone (avant le 20/8/08)
- information et communication (action continue)
- planification des plates formes de concertation avec les autres acteurs (action immédiate)
- formation en formulation des projets pour Bururi et Kayanza.

III.7. Clôture de l'atelier par le DG INECN

Clôture de l'atelier, le DG INECN se félicitant d'abord des résultats déjà atteints et rappela ensuite les deux principaux objectifs poursuivis à savoir : la conservation de la Réserve forestière de Bururi et l'amélioration des moyens d'existence des populations environnantes.

Poursuivant ces deux objectifs, la trilogie INECN, IUCN et les ONGs locales va entreprendre des activités avec comme catalyseur l'Initiative LLS et comme stratégie la concertation permanente.

Ces actions aboutiront à des mesures concrètes de conservation et à des activités génératrices de revenu.

En terminant, il exhorte les parties prenantes présentes à être au rendez-vous pour mener à bien cette entreprise commune.

IV. ATELIER DE KAYANZA, TENU DU 30 AU 31 JUILLET 2008

IV.1. Ouverture de l'atelier

La Cérémonie d'ouverture de l'atelier a connu 3 moments forts, à savoir :

- le mot du représentant des communautés
- le mot de Monsieur Cléto Ndikumagenge
- l'allocution de circonstance de Monsieur le Gouverneur de Kayanza

a) Mot du représentant des communautés

Le mot du représentant des communautés a été prononcé par Madame Eugénie.

Madame Eugénie a d'abord rappelé les ateliers du mois d'avril 2008 au cours desquels l'IUCN avait promis de revenir rapidement pour lancer les travaux de LLS. Elle a donc profité de cette occasion pour remercier l'IUCN pour avoir tenu parole.

Elle poursuivi en rappelant que la pauvreté était le principal facteur de dégradation de l'environnement et se réjouit donc du fait que LLS vise entre autres choses l'amélioration des moyens d'existence de la population, en d'autres termes la réduction de la pauvreté.

Elle a ensuite montré quelques axes à explorer pour lutter contre la pauvreté à Kayanza , à savoir :

- la promotion de l'agroforesterie
- l'initiation aux techniques de formulation des projets
- l'enseignement des lois relatives à la conservation des écosystèmes et de la biodiversité
- la promotion des métiers non agricoles
- la diffusion des foyers améliorés

En terminant, elle remercia l'IUCN pour l'approche nouvelle de conservation qui associe à la conservation l'amélioration des moyens d'existence des populations.

b) Mot de Monsieur Cléto Ndikumagenge

Comme à l'atelier de Bururi, Monsieur Cléto rappela le cadre général de l'atelier et des activités qui vont être menées prochainement, précisant que LLS devait être basée sur les priorités du pays.

Il rappela les 8 résultats stratégiques de LLS et donna les objectifs directs et indirects de l'atelier.

En terminant, il porta à la connaissance des participants les résultats attendus de l'atelier et leur demanda de bien s'approprier le processus LLS.

c) Allocution du Gouverneur de Kayanza

Prenant la parole, le gouverneur de Kayanza, Monsieur Edouard Nduwimana, remercia l'IUCN pour avoir choisi la province de Kayanza pour initier les activités de l'Initiative LLS. Il le remercia également pour avoir tenu promesse en revenant rapidement poursuivre le processus de lancement des activités de LLS.

Le Gouverneur porta à la connaissance des participants que les groupes armés avaient quitté la Kibira et que le moment de parler de sa restauration et de sa conservation était venu.

S'agissant du profit que les populations doivent tirer de ce parc, le Gouverneur estima que tout comme les population proches du Lac Tanganyika profitent de ce lac, celles proches du parc de la Kibira devraient en tirer profit directement ou indirectement.

En termina, il exprima son inquiétude à propos des dégâts causés à l'environnement par les briqueteries, principale activité non agricole de la province, et sollicita l'appui de l'IUCN dans la réhabilitation des sites dégradés.

IV.2. Synthèse des travaux effectués à Bujumbura les 23 et 24 juillet

Comme il l'avait fait à Bururi, Monsieur Dominique Endamana passa en revue la synthèse des travaux effectués à Bujumbura.

Ces travaux se résument en quatre points :

- la présentation sur les approches paysages
- le rappel des différents concepts
- l'examen des outils de suivi-évaluation des indicateurs
- la validation des outils de suivi-évaluation des indicateurs de Bururi et Kayanza y compris l'analyse des moyens d'existence et l'analyse des performances institutionnelle.

Monsieur Dominique termina en rappelant qu'il avait été demandé à l'équipe de Kayanza présente à Bujumbura de profiter du temps qui nous séparait des présents travaux pour collecter les données sur la situation réelle et actuelle des indicateurs. S'étant assuré que ce travail a été fait, Monsieur Dominique invitait les participants à passer au travail de saisie et d'analyse des informations collectées.

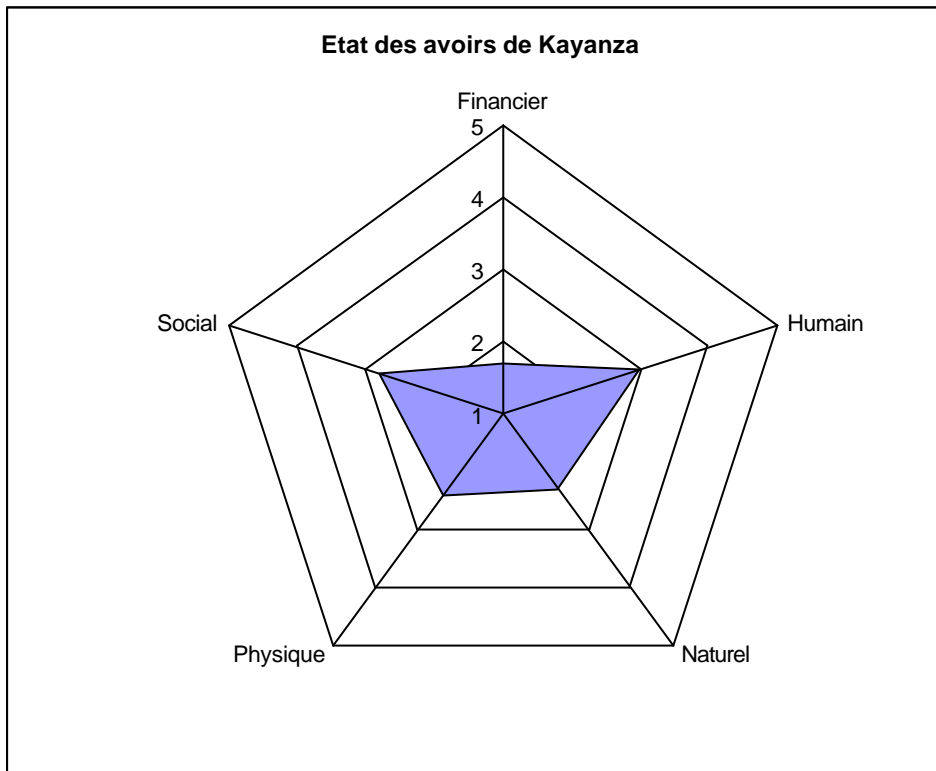
IV.3. Saisie et analyse des données

Les données collectées à Kayanza concernent la commune de Rwegura.

Ces données ont été reportées sur la grille « Indicateurs, leur unité et moyen de mesure du site LLS Kayanza, échelle de Likert » en annexe.

L'analyse de ces données nous donne un « histogramme » où les abscisses sont les grands indicateurs (éducation, santé..), les ordonnées étant la moyenne des scores obtenus sur l'échelle de Likert à l'intérieur de chaque grand indicateur.

Chaque sous-indicateur a été également interprété en termes de capital. L'analyse de tous les sous-indicateurs nous a donné un graphe en étoile d'araignée, chaque capital ayant été affecté d'un score.



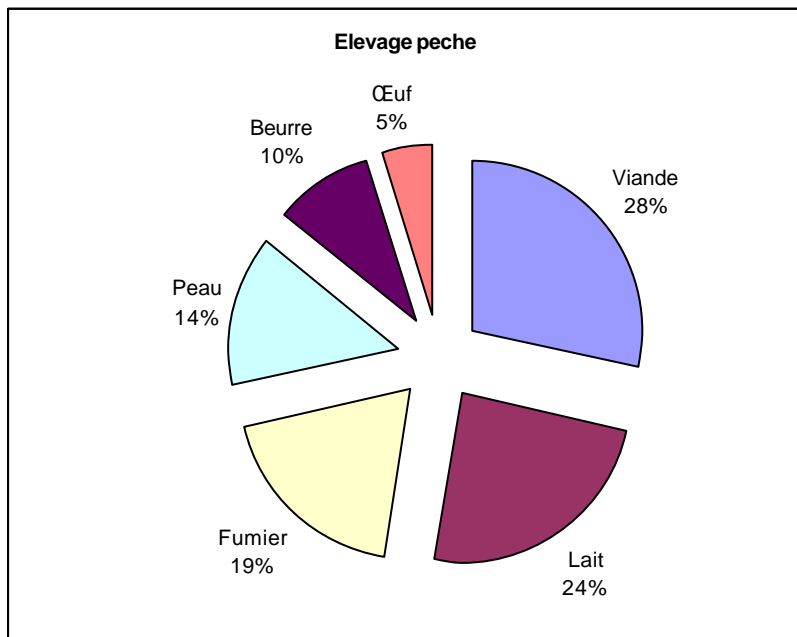
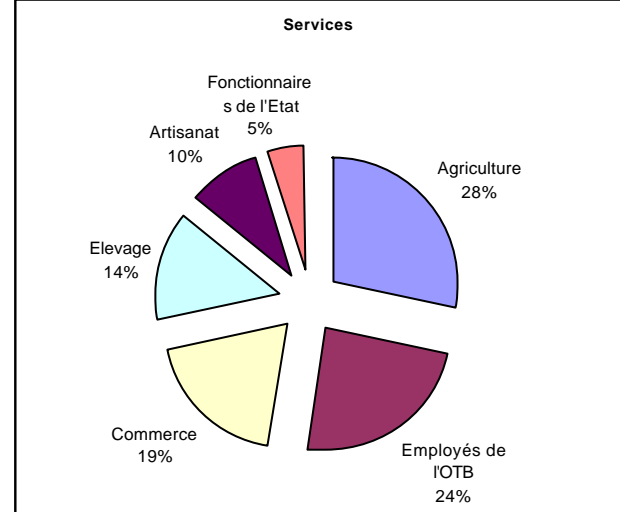
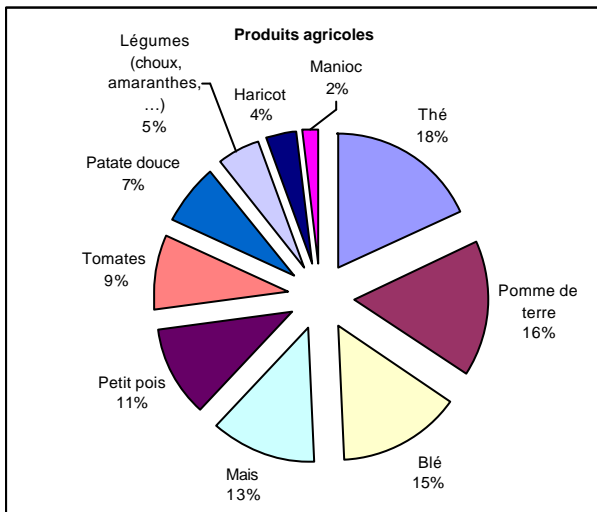
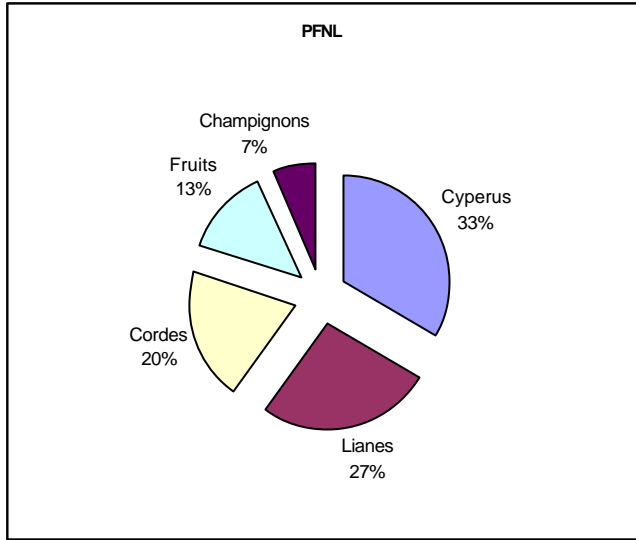
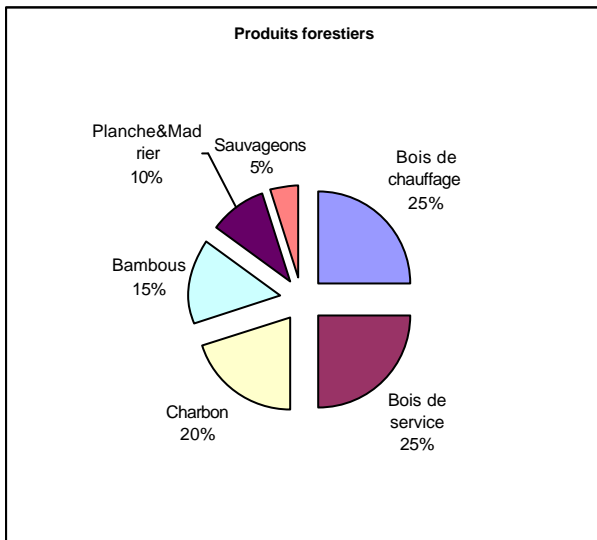
IV.4. Analyse des moyens d'existence

La fiche d'enquête sur les moyens d'existence comporte plusieurs groupes en terme de :

- source de revenus annuels de la communauté
- ressources régulièrement utilisées par la communauté
- comment la communauté utilise les recettes pour améliorer son cadre de vie ?
- comment la communauté investit pour la protection de la forêt

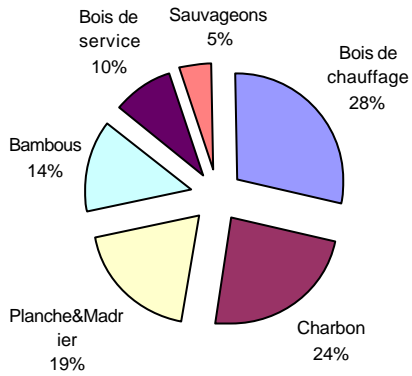
Les éléments de chaque groupe classés par ordre d'importance ont chacun un rang et un score. L'analyse revient à la recherche du poids de chaque élément en termes de pourcentage.

Pour les hommes le poids de chaque élément dans le revenu total de chaque grand groupe d'activité est présenté comme suit

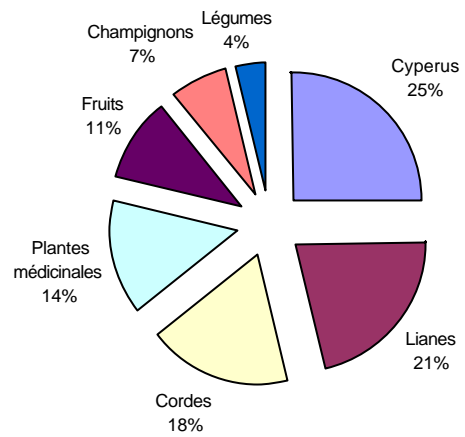


Chez les femmes les sources de revenus monétaires par groupe d'activité est présenté comme suit :

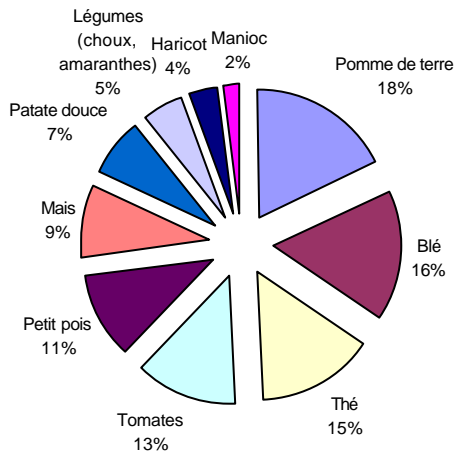
Produits forestiers chez les femmes de Muruta en 2008



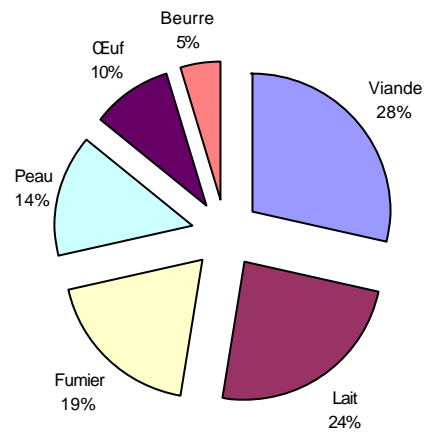
PFNL chez les femmes de Muruta en 2008



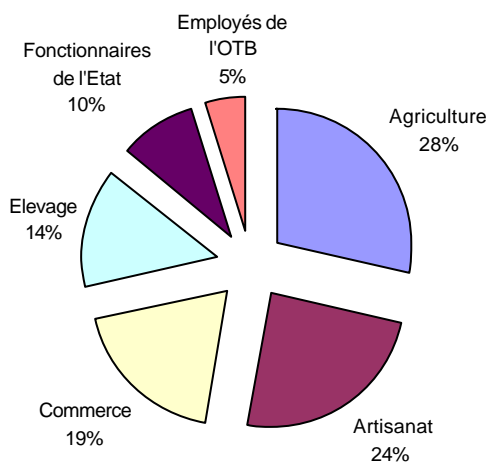
Produits agricoles chez les femmes de Muruta en 2008



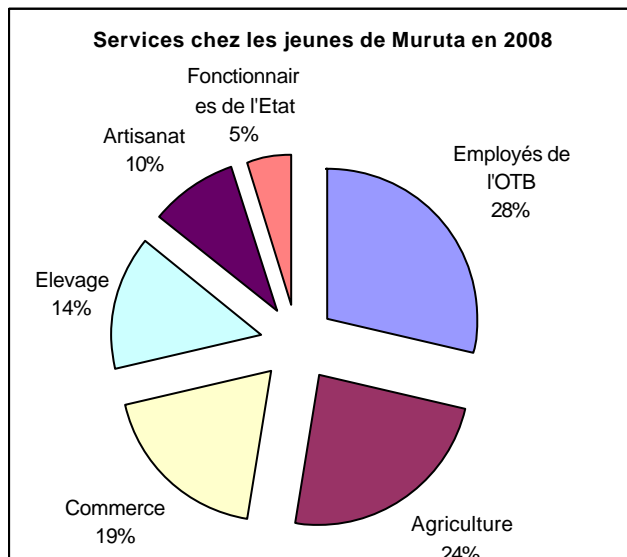
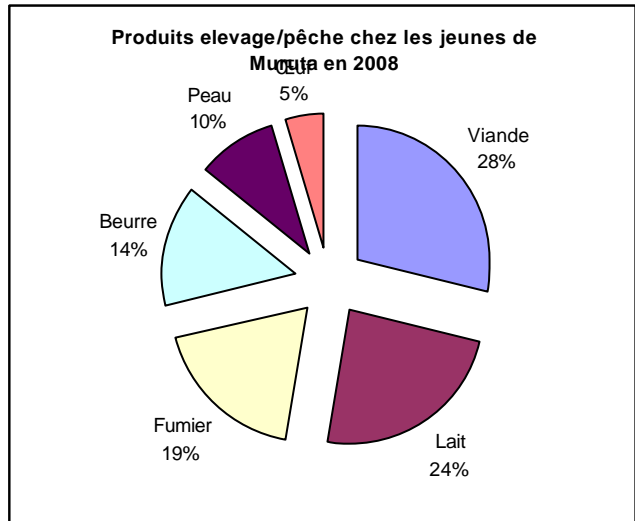
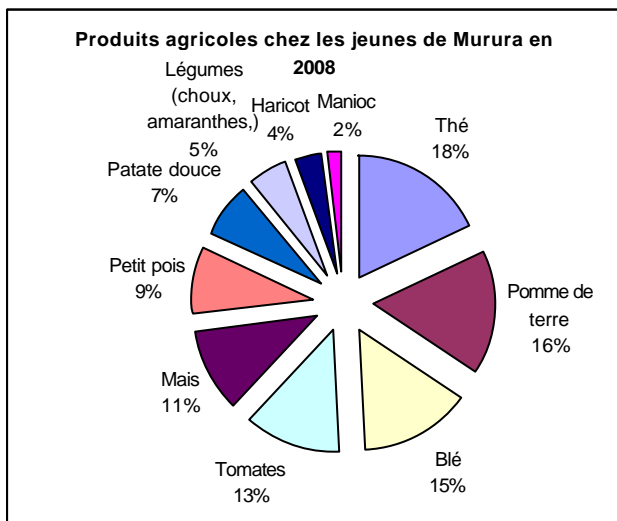
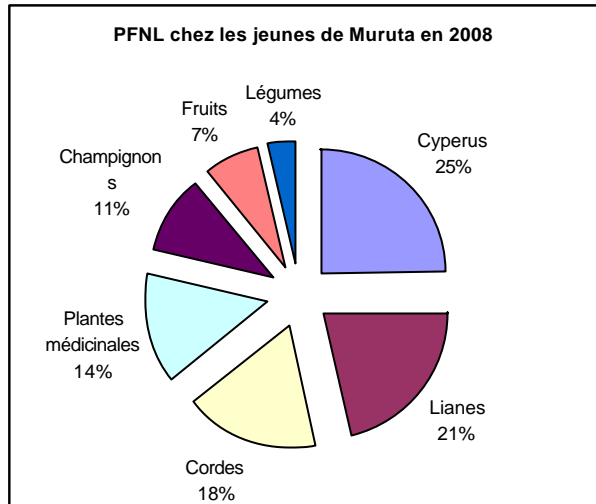
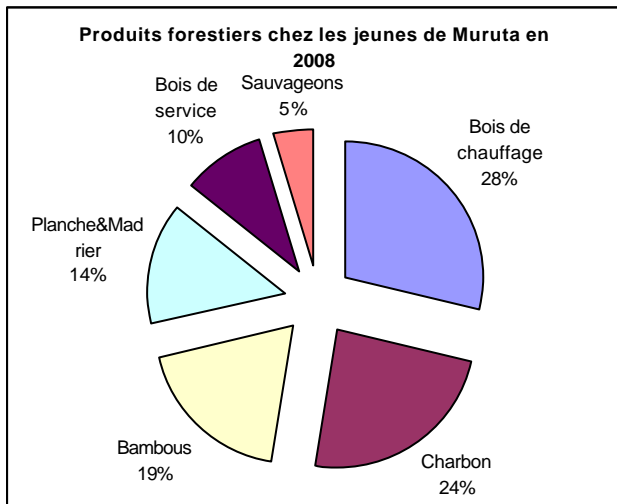
Produits d'élevage/pêche chez les femmes de Muruta en 2008



Services chez les femmes de Muruta en 2008



Chez les jeunes la situation est la suivantes



IV.5. Les prochaines étapes

Après un large échange sur les différents résultats et leur interprétation, Monsieur Cléto porta à la connaissance des participants qu'un programme de travail allant jusqu'en décembre 2009 avait été adopté.

Comme il avait fait à Bururi, il donna le détail de ce qui devrait être fait avant le mois de décembre 2009.

IV.6. Clôture de l'atelier

L'atelier de Kayanza fut clôturé par l'administrateur communal de Kayanza.

L'Administrateur remercia une fois de plus l'IUCN pour avoir choisi la commune de Kayanza et pour avoir tenu parole en ce qui concerne le timing du lancement du processus LLS.

Elle demanda à l'IUCN de continuer à focaliser ses actions sur la commune Kayanza, en promettant un soutien sans faille des autorités communales et provinciales à l'initiative LLS.

V. Conclusion générale

Les deux ateliers se sont bien déroulés et les objectifs fixés ont été atteints.

- L'objectif principal était de renforcer les capacités de la société civile et les cadres de l'Administration sur les techniques de collecte et d'analyse des données sur les indicateurs de conservation – développement à l'échelle du paysage. Les sites LLS Burundi étaient les cadres d'application. D'autres objectifs rentraient dans l'agenda du Coordonnateur du Programme Forêt, notamment la planification des activités de LLS pour les 5 prochains mois et le lobbying auprès de l'administration locale.
- L'atelier de formation s'est déroulé à Bujumbura, Buta (Bururi) et Kayanza. Il a connu une participation plurielle des institutions locales : Communautés locales, y compris les femmes et les pygmées Batwa (10) ; ONGs locales (13), Confessions religieuses (02), Administrateurs communaux (03), Cadres des Administrations publiques (12) ; Medias locaux (04), Corps éducatif (03), Groupe de Parlementaire (01).
- La formation sur la collecte des données de base a été faite utilisant trois outils : les indicateurs (principe de l'échelle de Likert), l'outil 4 de la boîte à outil du PROFOR forêt – revenu monétaire (IUCN et CIFOR), les performances institutionnelles (Approche LMRC).
- Les exercices pratiques sur l'analyse des données ont été faits. A Bururi et Kayanza les indicateurs ont été visualisés (suivant les 5 acquis capitaux). Les sources de revenu monétaire des hommes ont été identifiées et analysées dans la commune de Muruta (Kayanza).
- La collecte des données va se poursuivre dans d'autres collines/villages avec le concours des équipes mises sur pied dans chaque site.
- Concernant le travail de visualisation des scénarii présents et futurs deux équipes ont été formées et vont collecter les cartes dans 12 collines (villages) soit 6 dans chaque site de Bururi et Kayanza. Ces cartes font l'objet d'une analyse et les résultats seront présentées au Congrès Mondial de l'IUCN à Barcelone.

La participation active de la société civile au cours des exercices a montré l'engouement de celle-ci à s'impliquer à la mise en œuvre du programme LLS.

Leçons apprises

- Les données ont été discutées par tous les représentants des ONGs présents aux ateliers. Les séances de formation étaient interactives
- Très peu de participants ont des notions de bases sur l'utilisation de MS Excel qui est le programme utilisé pour l'analyse des données.
- Forte mobilisation des acteurs et implication élevée dans la collecte des informations et la discussion des résultats obtenus.
- Contrairement à Bururi, les ONGs travaillant dans le site de Kayanza sont pour la plupart installées dans la capitale Bujumbura.

ANNEXES

ANNEXE 1.

Indicateurs, leur unité et moyens de mesure du site LLS Bururi

	Unité de mesure	Echelle de Likert				
		1	2	3	4	5
Critère 1: La valeur des acquis des ménages et communautés augmente.						
Indicateurs						
Education	Nombre d'enfants non scolarisés	Plus de 80% des enfants à l'âge scolaire sont non scolarisés	50-80% des enfants à l'âge scolaire sont non scolarisés	20-50% des enfants à l'âge scolaire sont non scolarisés	10-20% des enfants à l'âge scolaire sont non scolarisés	Moins de 10% des enfants à l'âge scolaire sont non scolarisés
	Taux d'alphabétisation	Moins de 40%	40-50%	50-70%	70-90%	Plus de 90%
	% de fille allant à l'école	Moins de 10% des jeunes filles vont à l'école	10-20% des jeunes filles vont à l'école	20-50% des jeunes filles vont à l'école	50-80% des jeunes filles vont à l'école	Plus de 80% des jeunes filles vont à l'école
Qualité des soins de santé	Nombre de centre de sante opérationnel	Aucun centre de santé opérationnel pour 50000 habitants	1-3 centres de santé opérationnels pour 50000 habitants	4 centres de santé opérationnels pour 50000 habitants	5 centres de santé opérationnels pour 50000 habitants	Plus de 5 centres de santé opérationnels pour 50000 habitants
	Ratio médecin/population	1 médecin pour 38000 habitants	1-2 médecins pour 38000 habitants	3-4 médecins pour 38000 habitants	5 médecins pour 38000 habitants	Plus de 5 médecins pour 38000 habitants
	Taux de couverture vaccinale	Moins de 30% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné	30-50% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné	50-70% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné	70-90% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné	90-100% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné
	Taux de mortalité infantile	Plus de 114 pour 1000 enfants nés décèdent chaque année	80 -114 enfants pour 1000 enfants nés décèdent chaque année	50-80 enfants pour 1000 enfants nés décèdent chaque année	20-50 enfants pour 1000 enfants nés décèdent chaque année	Moins de 20 enfants pour 1000 enfants nés décèdent chaque année
	Distance par rapport à un centre de santé	Plus de 6 km	5-6 km	3-5 km	1-3 km	Moins de 1 km
Revenu (flux monétaire)	Revenu annuel non-agricole	Moins de 10000 FB/personne du ménage et par an	10000 – 60000 FB/personne du ménage et par an	60000 – 90000 FB/personne du ménage et par an	90000 -100000 FB/personne du ménage et par an	Plus de 100000 FB/personne du ménage et par an
	Revenu annuel agricole	Moins de 10000	10000 – 60000	60000 – 90000	90000 -100000	Plus de 100000

		FB/personne du ménage et par an	FB/personne du ménage et par an	FB/personne du ménage et par an	FB/personne du ménage et par an	FB/personne du ménage et par an
	Nombre de maison en tôle	Moins de 30% des maisons sont en tôles	30-50% des maisons sont en tôles	50-70% des maisons sont en tôles	70-90% des maisons sont en tôles	90-100% des maisons sont en tôles
	Nombre de ménage ayant un poste radio	Moins de 30% des ménages ont un poste radio	30-50% des ménages ont un poste radio	50-70% des ménages ont un poste radio	70-90% des ménages ont un poste radio	90-100% des ménages ont un poste radio
	% de personnes ayant 02 repas par jour	Moins de 30% des ménages ont 02 repas par jour	30-50% des ménages ont 02 repas par jour	50-70% des ménages ont 02 repas par jour	70-90% des ménages ont 02 repas par jour	90-100% des ménages ont 02 repas par jour
	Nombre de personne ayant une chaussure	Moins de 30% des personnes dans le village portent une chaussure	30-50% des personnes dans le village portent une chaussure	50-70% des personnes dans le village portent une chaussure	70-90% des personnes dans le village portent une chaussure	90-100% des personnes dans le village portent une chaussure
Qualité de l'eau	Nombre de point d'eau aménagé	Moins de 10% des villages ont un point d'eau aménagé	10-30% des villages ont un point d'eau aménagé	30-50% des villages ont un point d'eau aménagé	50 90% des villages ont un point d'eau aménagé	90-100% des villages ont un point d'eau aménagé
	Nombre de malades à la cause hydrique	90-100% du nombre de maladies enregistrées par an sont dues à l'eau	60-90% du nombre de maladies enregistrées par an sont dues à l'eau	30-60% du nombre de maladies enregistrées par an sont dues à l'eau	10-30% du nombre de maladies enregistrées par an sont dues à l'eau	Moins de 10% du nombre de maladies enregistrées par an sont dues à l'eau
	% de personnes ayant accès a l'eau potable	Moins de 10% des ménages ont accès à l'eau	10-30% des ménages ont accès à l'eau	30-50% des ménages ont accès à l'eau	50 90% des ménages ont accès à l'eau	90-100% des ménages ont accès à l'eau
Droit foncier	Nombre de personne avec un titre de propriété	Moins de 10% des ménages ont un titre de propriété	10-30% des ménages ont un titre de propriété	30-50% des ménages ont un titre de propriété	50 90% des ménages ont un titre de propriété	90-100% des ménages ont un titre de propriété
Communication	Distance par rapport à un cyber internet	Plus de 100km	80-100 km	50-80 km	20-50 km	Moins de 20 km
Services financiers	Nombre de structure de micro crédit	1 structure de micro crédit	2 structures de micro crédit	3 structures de micro crédit	4 structures de micro crédit	Plus de 5 structures de micro crédit
	% de personnes bénéficiant d'un crédit	Moins de 10% des ménages ont accès au crédit	10-30% des ménages ont accès à l'eau	30-50% des ménages ont accès à l'eau	50 90% des ménages ont accès à l'eau	90-100% des ménages ont accès à l'eau
Capital social	Nombre de groupement/colline créée	1 groupement/colline créée	2 groupement/colline créés	3 groupement/colline créés	4 groupement/colline créés	Plus de 5 groupement/colline créés
	Equité dans l'accès aux	Moins de 10% des	10-30% des pygmées	30-50% des pygmées	50 90% des	90-100% des

	ressources	pygmées ont accès à la terre	ont accès à la terre	ont accès à la terre	pygmées ont accès à la terre	pygmées ont accès à la terre
	Nombre d'associations locales agréées et fonctionnelles	Moins de 10% des associations locales agréées fonctionnent	10-30% des associations locales agréées fonctionnent	30-50% des associations locales agréées fonctionnent	50 90% des associations locales agréées fonctionnent	90-100% des associations locales agréées fonctionnent
	Nombre de femmes pilotant les associations	Moins de 10% des associations locales pilotées par les femmes	10-30% des associations locales pilotées par les femmes	30-50% des associations locales pilotées par les femmes	50 90% des associations locales pilotées par les femmes	90-100% des associations locales pilotées par les femmes
	Nombre de réunion de sensibilisation	Aucune	1-2 réunions de sensibilisation par colline par an	2-4 réunions de sensibilisation par colline par an	4-5 réunions de sensibilisation par colline par an	Pus de 5 réunions de sensibilisation par colline par an
	Nombre d'association de développement travaillant dans le village pendant les 3 dernières années	Aucune	1-2 associations	2-4 associations	4-5 associations	Pus de 5 associations
	Nombre d'heures de voyage avec le transport en commun	Plus de 8 heures	6-8 heures	4-6 heures	2-4 heures	Moins de 2 heures
Transport	Nombre de voiture desservant le village par semaine	Moins de 2	2-4	4-7	7-10	Plus de 10
Marché	Nombre de marché journalier accessible	Moins de 2	2-4	4-7	7-10	Plus de 10
Critère 2: L'accès des communautés locales aux ressources naturelles est sécurisé						
Indicateurs						
Produits forestiers ligneux (bois de chauffage)	Nombre de cuisson journalière par ménage	1 cuisson journalière par ménage	2 cuissons journalières par ménage	3 cuissons journalières par ménage	4 cuissons journalières par ménage	Plus de 5 cuissons journalières par ménage
Disponibilité des produits forestiers non ligneux	Fréquence des principaux PFNL dans les marchés	Moins de 10% des commerçants vendent les PFNL	10-30% des commerçants vendent les PFNL	30-50% des commerçants vendent les PFNL	50 90% des commerçants vendent les PFNL	90-100% des commerçants vendent les PFNL
Terres agricoles	Nombre d'ha de terre par famille	Moins de 10% des ménages ont en moyenne 2 ha	10-30% des ménages ont en moyenne 2 ha	30-50% des ménages ont en moyenne 2 ha	50 90% des ménages ont en moyenne 2 ha	90-100% des ménages ont en moyenne 2 ha
Ecotourisme	Nombre de touriste par an	Moins de 10 touristes par an	20 touristes par an	30 touristes par an	40 touristes par an	Plus de 50 touristes par an

	Nombre de sites touristiques valorisés	1 site touristique valorisé	2 sites touristiques valorisés	3 sites touristiques valorisés	4 sites touristiques valorisés	Plus de 5 sites touristiques valorisés
	Nombre d'infrastructure touristique aménagée	1 infrastructure touristique aménagée	2 infrastructures touristiques aménagées	3 infrastructures touristiques aménagées	4 infrastructures touristiques aménagées	Plus de 5 infrastructures touristiques aménagées
Pâturage	Nombre d'ha par famille pour le pâturage	Moins de 10% des ménages ont en moyenne 2 ha	10-30% des ménages ont en moyenne 2 ha	30-50% des ménages ont en moyenne 2 ha	50 90% des ménages ont en moyenne 2 ha	90-100% des ménages ont en moyenne 2 ha
Critère 3 : Les institutions locales et externes fonctionnent (résilience aux différents chocs)						
Indicateurs :						
Gouvernance locale	Nombre de conflit réglé par le chef de village	Moins de 10% des conflits sont réglés par le chef de village	10-30% des conflits sont réglés par le chef de village	30-50% des conflits sont réglés par le chef de village	50 90% des conflits sont réglés par le chef de village	90-100% des conflits sont réglés par le chef de village
Gouvernance étatique	Nombre de visite d'échange annuelle administration - population	0 visite d'échange annuelle administration - population	1- 2 visite d'échange annuelle administration - population	3 -4 visites d'échange annuelle administration - population	5 visites d'échange annuelle administration - population	Plus de 5 visites d'échange annuelle administration – population
	Indice de perception de la corruption	Totalement corrompu	Très courant	Assez corrompu	Peu corrompu	Très peu corrompu
Participation des peuples indigènes à la GRN	% de Batwa formés	Moins de 10% des batwa formés en GRN	10-30% des batwa formés en GRN	30-50% des batwa formés en GRN	50 90% des batwa formés en GRN	90-100% des batwa formés en GRN
	% de Batwa participant dans les associations	Moins de 10% des batwa sont membres des associations	10-30% des batwa sont membres des associations	30-50% des batwa sont membres des associations	50 90% des batwa sont membres des associations	90-100% des batwa sont membres des associations
Critère 4 : Les ressources naturelles sont gérées de manière durable						
Indicateurs :						
Taux de déforestation	Pourcentage des forêts coupées	>4%	3-4%	2-3%	1-2%	<1%
Intégrité des réserves	Nombre de violation constatés par les services de l'environnement	Plus de 50 cas de violations par an	30-40 cas de violations par an	20-30 cas de violations par an	10-20 cas de violations par an	Moins de 10 cas de violation par an

Feux de brousse	Perception sur l'incidence des feux de brousse	90-100% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés	60-90% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés	30-60% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés	10-30% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés	Moins de 10% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés
Agroforesterie	% de personne ayant adopté l'agroforesterie	Moins de 10% d'adoption	10-30% d'adoption	30-50% d'adoption	50 90% d'adoption	90-100% d'adoption
Bassins versants	Nombre d'ha (%) de bassin versant aménagé	Moins de 10% des bassins versants aménagés	10-30% des bassins versants aménagés	30-50% des bassins versants aménagés	50 90% des bassins versants aménagés	90-100% des bassins versants aménagés
Reboisement	Nombre d'ha reboisé	Moins de 20 ha	20-50 ha	50-80 ha	80-100 ha	Plus 100 ha
	Nombre d'arbre planté	Moins de 2000 arbres plantés	2000 – 5000 arbres plantés	5000 – 8000 arbres plantés	8000-10000 arbres plantés	Plus de 10000 arbres plantés par an
	% de personne ayant planté les arbres forestiers et fruitiers	Moins de 10% d'adoption	10-30% d'adoption	30-50% d'adoption	50 90% d'adoption	90-100% d'adoption
Courbe de niveau antiérosive	% de personne ayant pratiqué les courbes antiérosives	Moins de 10% d'adoption	10-30% d'adoption	30-50% d'adoption	50 90% d'adoption	90-100% d'adoption

ANNEXE 2.

Indicateurs, leur unité et moyens de mesure du site LLS Kayanza

Indicateurs	Unités de mesure	Echelle de Likert				
Critère 1: La valeur des acquis des ménages et communautés augmente.		1	2	3	4	5
<i>Indicateurs</i>						
Aisance	Nombre de ménages avec latrines adéquates	Moins de 40% des ménages possèdent des latrines adéquates	40-50% des ménages possèdent des latrines adéquates	50-60% des ménages possèdent des latrines adéquates	60-70% des jeunes filles vont à l'école	Plus de 70% des jeunes filles vont à l'école
capital social	Nombre de réunions de sensibilisation, formation et d'information	Aucune	1-2 réunions de sensibilisation par colline par an	2-4 réunions de sensibilisation par colline par an	4-5 réunions de sensibilisation par colline par an	Pus de 5 réunions de sensibilisation par colline par an
	Nombre d'associations redynamisées	Moins de 10% des associations locales agréées fonctionnent	10-30% des associations locales agréées fonctionnent	30-50% des associations locales agréées fonctionnent	50 90% des associations locales agréées fonctionnent	90-100% des associations locales agréées fonctionnent
	Nombre de colline/villages créés	1 colline/villages créés	2 colline/villages créés	3 colline/villages créés	4 colline/villages créés	Plus de 5 colline/villages créés
	Activités associatives en faveur du développement durable	Aucune association en faveur du développement	1-2 associations en faveur du développement	2-4 associations en faveur du développement	4-5 associations en faveur du développement	Pus de 5 associations en faveur du développement
Eau potable	Nombre de ménage accès a l'eau potable	Moins de 40% des ménages ont accès à l'eau	40-60% des ménages ont accès à l'eau	60-70% des ménages ont accès à l'eau	70 - 90% des ménages ont accès à l'eau	Plus de 90% des ménages ont accès à l'eau
Education	Nombre de famille envoyant les enfants à l'école	Moins de 10% des ménages envoient les enfants à l'école	10-30% des ménages envoient les enfants à l'école	30-60% des ménages envoient les enfants à l'école	60-90% des ménages envoient les enfants à l'école	90-100% des ménages envoient les enfants à l'école
	Nombre d'écoles avec cycle supérieur	Moins de 10% des écoles ont un cycle supérieur	10-30% des écoles ont un cycle supérieur	30-60% des écoles ont un cycle supérieur	60-90% des écoles ont un cycle supérieur	90-100% des écoles ont un cycle supérieur
	Taux d'alphabétisation	Moins de 30%	30-40%	40-60%	60-90%	Plus de 90%
Electricité	Nombre de ménages accès a l'électricité	Moins de 10% de ménages accès a	10-30% de ménages accès a l'électricité	30-60% de ménages accès a l'électricité	60-90% de ménages accès a l'électricité	90-100% de ménages accès a

		l'électricité				l'électricité
Population	Nombres de famille accédant au programme de limitation des naissances	Moins de 10% de famille accédant au programme de limitation des naissances	10-30% de famille accédant au programme de limitation des naissances	30-60% de famille accédant au programme de limitation des naissances	60-90% de famille accédant au programme de limitation des naissances	90-100% de famille accédant au programme de limitation des naissances
	Nombre de groupe d'animateurs en planning familial par colline	Moins de 10% de colline possèdent un groupe d'animateurs en planning familial	10-30% de colline possèdent un groupe d'animateurs en planning familial	30-60% de colline possèdent un groupe d'animateurs en planning familial	60-90% de colline possèdent un groupe d'animateurs en planning familial	90-100% de colline possèdent un groupe d'animateurs en planning familial
	Nombre d'enfants < 5 ans par ménage	Plus de 5 < 5 ans enfants par ménage	4 enfants < 5 ans par ménage	3 enfants < 5 ans par ménage	2 enfants < 5 ans par ménage	1 enfant < 5 ans par ménage
Production	Nombre de familles ayant des semences améliorées (blé, pomme de terre, maïs, pois etc.)	Moins de 10% de famille ont des semences améliorées	10-30% de famille ont des semences améliorées	30-60% de famille ont des semences améliorées	60-90% de famille ont des semences améliorées	90-100% de famille ont des semences améliorées
	Nombre de personnes accédant à l'engrais	Moins de 5% des agriculteurs utilisent les engrais	5-25% des agriculteurs utilisent les engrais	25-50% des agriculteurs utilisent les engrais	50-80% des agriculteurs utilisent les engrais	80-100% des agriculteurs utilisent les engrais
	Rendement agricole (t)	< 375 000 tonnes				
	t/ha de pomme de terre	Moins de 15t/ha	15-20t/ha	20-25t/ha	25-30t/ha	Plus de 30t/ha
Revenu	Nombre de famille possédant les animaux d'élevage	Moins de 10% des ménages possédant les animaux d'élevage	10-30% des ménages possédant les animaux d'élevage	30-50% des ménages possédant les animaux d'élevage	50-90% des ménages possédant les animaux d'élevage	90-100% des ménages possédant les animaux d'élevage
	Nombre d'activités alternatives développées					
Sante	Distance par rapport à un centre de santé	Plus de 6 km	5-6 km	4-5 km	4-2 km	Moins de 2 km
	Nombre d'enfants vaccinés	Moins de 30% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné	30-50% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné	50-70% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné	70-90% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné	90-100% des enfants de 0-5 ans ont au moins un vacciné
	Nombre de dispensaires	Aucun centre de santé opérationnel	1-3 centres de santé opérationnels pour	4 centres de santé opérationnels pour	5 centres de santé opérationnels pour	Plus de 5 centres de santé

		pour 50000 habitants	50000 habitants	50000 habitants	50000 habitants	opérationnels pour 50000 habitants
Services	Nombre de personnes vivant des activités non agricoles	Moins de 10% des personnes vivant des activités non agricoles	10-30% des personnes vivant des activités non agricoles	30-50% des personnes vivant des activités non agricoles	50 90% des personnes vivant des activités non agricoles	90-100% des personnes vivant des activités non agricoles
Critère 2: L'accès des communautés locales aux ressources naturelles est sécurisé						
<i>Indicateurs</i>						
Ecotourisme	Nombre de visiteurs touristes	Moins de 10 visiteurs touristes	20 visiteurs touristes	30 visiteurs touristes	40 visiteurs touristes	Plus de 50
Terre	Ha de terre agricole par famille	1 ha de terre agricole par famille	2 ha de terre agricole par famille	3 ha de terre agricole par famille	4 ha de terre agricole par famille	5 ha de terre agricole par famille
Critère 3 : Les institutions locales et externes fonctionnent (résilience aux différents chocs)						
<i>Indicateurs</i>						
Gouvernance	Nombre de plan de gestion mise en œuvre	1	2	3	4	5
	Nombre de textes réglementaires promulgués ou revus	1 par an	2 par an	3 par an	4 par an	5 par an
	Nombre de textes promulgués et en rapport avec l'environnement	1 par an	2 par an	3 par an	4 par an	5 par an
Participation a la GRN	Nombre de partenaires impliqués dans la GRN	0	1-2	3-4	4-5	Plus de 5
Critère 4 : Les ressources naturelles sont gérées de manière durable						
<i>Indicateurs</i>						
Pluviométrie	Quantité de pluie	Moins de 500 mm par an	500 -1000 mm par an	1000 – 1500 mm par an	1500 – 2000 mm par an	Plus de 2000 mm par an

Qualité du sol	Quantité des sols érodés					
Bassin versant	Nombre d'ha aménagés	Moins de 10% des bassins versants aménagés	10-30% des bassins versants aménagés	30-50% des bassins versants aménagés	50 90% des bassins versants aménagés	90-100% des bassins versants aménagés
Courbe de niveau antiérosive	% de personne ayant pratiqué les courbes antiérosives	Moins de 10% d'adoption	10-30% d'adoption	30-50% d'adoption	50 90% d'adoption	90-100% d'adoption
feux de brousse	Diminution du nombre et de la fréquence des feux de brousse	90-100% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés	60-90% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés	30-60% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés	10-30% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés	Moins de 10% des terres sont brûlées par des feux incontrôlés
Intégrité des réserves	Nombre d'activités illégales dans le parc	Plus de 50 cas de violations par an	30-40 cas de violations par an	20-30 cas de violations par an	10-20 cas de violations par an	Moins de 10 cas de violation par an
	Nombre d'infractions					
Reboisement	Nombre d'ha reboisés	Moins de 20 ha	20-50 ha	50-80 ha	80-100 ha	Plus 100 ha

ANNEXE 3

INITIATIVE PAYSAGE ET MOYENS D'EXISTENCE DURABLE

Atelier de renforcement des capacités des parties prenantes sur l'analyse des indicateurs de conservation et de développement

Bururi, Buta, du 27 – 29 juillet 2008

Nom et prénom	structure	Avoir participé à la première réunion (Oui/non)	Tél et E-mail
1. RIBAKARE P.Paul	Administrateur communal Bururi	oui	77 718 000 22 50 23 42
2. NIYONGABO Joseph	Inspecteur Régional des Forêts zone sud	oui	77 717 990 niyonjo@yahoo.fr
3. NININHAZWE Seconde	Représentant des communautés	non	79 380 695
4. MBONIHANKUYE Elie	Eglise Pentecôte	oui	77 77 80 70
5. NZOYIHERA Jean Marie	Association parlementaire	oui	79 972 998
6. MUNAMA Melchior	INECN Chef Adjoint des AP de Bururi	oui	79 908 035
7. NAHAYO Dorothée	Journaliste	Oui	79 923 524
8. GIKOKO Simon	COB	oui	-
9. NDIKURIYO Etienne	Chef de colline Burunga	non	-
10. NTAHOKAGIYE BAZAYO	COB	non	
11. Kabura Dorcas	COB	non	
12. NTAKIYIRUTA Odette	Secrétaire INECN Bururi	oui	79 061 165
13. NZISABIRA M. Goreth	ADICN	oui	79 396 560
14. NZIGIYIMPA Léonidas	INECN- Bururi	oui	79 452 078
15. NDAYISABA Jean	ABP Rumonge	oui	79 973 277
16. NDABIRORE Salvator	MINEATTP/ ENVIRO-PROTEC	oui	79 954 960 nasalvator@yahoo.fr
17. NZNAHORA Juvénal	Séminaire Buta	non	79 996 083
18. NTAWIGAYA Callixte	COB	non	79 576 573
19. NTUNGWANAYO Enoce	ADICN	oui	79 935 729
20. HABONIMANA Bernard	Lycée de Bururi	non	77 764035
21. NIGABA Agnès	Conseiller Technique	non	79 947 471
22.			

INITIATIVE PAYSAGE ET MOYENS D'EXISTENCE DURABLE

Atelier de renforcement des capacités des parties prenantes sur l'analyse des indicateurs de conservation et de développement

Bururi, Buta, du 27 – 29 juillet 2008 (suite)

Nom et prénom	structure	Avoir participé à la première réunion (Oui/non)	Tél et E-mail
23. NGOWENUBUSA Apollinaire	COB	oui	-
23. NIYIGWIZA Olive	COB	non	-
24. NKURUNZIZA Aline	Enseignante	non	77 800 835
25. MVUKIYE Léopold		oui	77 738 293 22270402 29554392 abbemvukiye@yahoo.fr
26. NDIKUMAGENGE Cléto	UICN - PACO	oui	237 94 26 50 12(P) 22216496 (B) 22215894 (D)
27. ENDAMANA Dominique	WWF CCPO	oui	237 77262049
28. NTUNGUMBURANYE Adelin	DG INEC	oui	79 973 788 inecndg@yahoo.fr

INITIATIVE PAYSAGE ET MOYENS D'EXISTENCE DURABLE

Atelier de renforcement des capacités des parties prenantes sur l'analyse des indicateurs de conservation et de développement

KAYANZA , du 30 – 31 juillet 2008

Nom et prénom	structure	Avoir participé à la première réunion (Oui/non)	Tél et E-mail
1. NTAWIHA Génévieve	Administrateur communal Muruta	oui	77 715 146
2. MBANZENDORE Francine	Administrateur communal Kayanza	oui	77 721 304
3. NAYISI Charles	ENVIRO-PROTEC	oui	79 911 714
4. KAKUNZE Alain Charles	INECN - Gitega	non	79 973 289
5. MUKESHIMANA Marguerite	APE	non	79 214 301
6. NTAHINTIRIJE Julienne	CULPADE/ ABUBEF	oui	79 955 375 ntahijul@yahoo.fr
7. NAHAYO Dorothee	Journaliste	Oui	79 923 524
8. MBAZUMUTIMA Alphonse	INECN/ PN Kibira	oui	79 966 133
9. CITEGETSE Geoffroy	ABO	oui	78 851 761
10. NDIKUMANA Ezechiel	COB	oui	-
11. KAYENGEYENGE Etienne	Consultant	oui	78 825 855
12. NINDAGIRA Angèle	A.M.I	oui	79 957 267 nindangel65@yahoo.fr
13. NDAYIRAGIJE Egide	ACVE	non	79 920 760
14. KARIKURUBU Godeliève	AFEB	oui	79 937 853
15. NTUKAMAZINA Jacqueline	ODEB	oui	79 992 592
16. NDABIRORE Salvator	MINEATTP	oui	79 954 960 nasalvator@yahoo.fr
17. NDUWIMANA Eugénie	APET	oui	79 900 550
18. MASHURUSHURU Jonas	Journaliste RPA	non	77 747 030
19. NDIKUMAGENGE Cléto	UICN/PACO	oui	237 94 26 50 12(P) 22216496 (B)
20. ENDAMANA Dominique	WWF CCPO	oui	237 77262049
21. NKURIKIYE Paul	F.Provincial	oui	79 934 990
22. NDUWIMANA Edouard	Gouverneur de Province		